

Из глубин народной жизни

Национальный африканский театр в Республике Берег Слоновой Кости, преодолевая трудности становления, совершенствует свое искусство, черпая вдохновение в самих глубинах народной жизни.

Янош РИС

«НОЙЕ ЦЮРХЕР ЦАЙТУНГ».

Говорить сегодня об африканском театре вообще вряд ли разумно. Ведь под общим понятием «африканский» скрывается редкостное многообразие жанров, тем и форм, содержащих в себе элементы рассказа, пантомимы, танца, ритуальных обрядов и даже театра кукол.

Первые пьесы на европейских языках были созданы в Республике Берег Слоновой Кости в тридцатые годы нашего века. Руководитель одной из школ в Бингerville заметил однажды, что ученики экспромтом разыгрывают сценки. Их игра так понравилась учителю, что он попросил ребят подготовить к ближайшей субботе целое представление. Вскоре небольшая постановка была показана широкой публике. Для привлечения зрителей —

преимущественно европейцев — спектакль шел под названием «Веселые сценки из жизни африканцев». А первая дошедшая до нас в записи на французском языке национальная пьеса называется «Города» и принадлежит перу Бернара Дадые, нынешнего министра культуры республики.

В 1937 году эти школьники представляли африканский театр своей страны на Всемирной выставке в Париже. Они показали там 2 пьесы. Шестеро участников этой группы основали по возвращении на родину национальный африканский театр. Драматурги Берега Слоновой Кости считали своей основной задачей внести сильный вклад в движение за независимость Африки и смотрели на свой театр как на «динамичный элемент», призванный пробудить сознание народа. За годы своего существования театр получил призы на многочисленных фестивалях как в Европе, так и в самой Африке. Росло мастерство исполнителей, совершенствовался репертуар.

Большим успехом у зрителей пользуется пьеса молодого драматурга Иохиме Оитарры «Ну, что вы на это скажете?»

в постановке фольклорного ансамбля «Макакумани». Фабула ее непритязательна. Юноша по имени Абу приезжает из деревни в город и становится рабочим. В городе Абу знакомится с девушкой, они живут вместе пять лет. Конфликт заключается в происхождении супругов — они оказываются из разных племен. Старейшины призывают Абу бросить свою жену, но тот категорически отказывается, несмотря на то, что ему грозит осуждение родного племени...

В этом спектакле, поставлен-

ном на абиджанской сцене, поднимаются важные проблемы, волнующие самые широкие круги африканцев. Растущие столицы молодых африканских государств привлекают тысячи переселенцев из деревень. Однако, переезжая в город, многие из них не порывают этнических связей, обязаны соблюдать племенные традиции, в частности выбирать себе жену обязательно из своего же племени. Все это создает нелегкие проблемы, решение которых, как и преодоление языковых и других племенных барьеров, стоит в повестке дня молодых африканских государств.



Сцена из спектакля «Ну, что вы на это скажете?» в постановке труппы из Берега Слоновой Кости.

Путь к решению подобных проблем подсказывает сам состав фольклорного ансамбля «Макакумани». Он объединяет более 20 исполнителей, представителей различных народностей, дружно работающих вместе. Хотя диалоги и текст от автора произносятся участниками ансамбля по-французски, многочисленные песни и хоровые выступления исполняются на местных наречиях. Актеры без труда разучили незнакомые слова других языков. И только после целого ряда представлений, когда сформировался окончательный вариант текста, драматург записал его и опубликовал.

Богато и музыкальное оформление спектакля. В оркестре звучат и африканские барабаны, и национальные инструменты — кора и балафон, и губная гармоника, и гитара. Режиссер умело использует в спектакле пантомиму, комические ситуации смело сменяет на трагические сцены.

К сожалению, выступают пока африканские артисты чаще не в столице, а на провинциальной сцене. Поэтому сейчас столь важно для национального театра решение проблем, связанных с созданием новых сцен, студий, обретением финансовой независимости. Ведь до сих пор большинство артистов вынуждено подрабатывать себе на жизнь на стороне. А главное, театру Берега Слоновой Кости необходима государственная поддержка.

«Нойе цюрхер цайтунг».

